

***sui*ssimage**

Stiftung Solidaritätsfonds  
Fondation de solidarité  
Fondazione di solidarietà  
Fundaziun da solidaritad

Neuengasse 23  
CH-3000 Bern 7  
T +41 31 313 36 40  
F +41 31 313 36 37  
soli@suiimage.ch

[www.suiimage.ch](http://www.suiimage.ch)

# **Rapport d'activités 2014**

Fondation de solidarité SUISSIMAGE

## **I. Préambule**

La présentation des comptes de la Fondation de solidarité SUISSIMAGE respecte les principes de Swiss GAAP RPC 21. Elle est donc suivie d'un rapport de performance. Certains recoupements sur le fond avec le rapport d'activités sont inévitables.

## **II. Organisation**

### **1. Conseil de fondation**

Le conseil de fondation de la Fondation de solidarité avait été réélu tel quel à l'occasion de l'assemblée générale de SUISSIMAGE le 26 avril 2013 et sa composition est la suivante :

Marian Amstutz (cinéaste), Berne  
Alain Bottarelli (opérateur culturel), Lausanne  
Brigitte Hofer (productrice), Zurich  
Trudi Lutz (distributrice), Zurich  
Rolf Lyssy (scénariste/réalisateur), Zurich

Le conseil de fondation s'est réuni à cinq reprises durant l'exercice. L'objet des séances et les décisions prises sont évoqués ci-après.

### **2. Secrétariat**

Valentin Blank assure la direction de la Fondation de solidarité, assisté par Daniela Eichenberger au plan administratif.

## **III. Exercice 2014**

### **1. Présentation des comptes**

En tant que fondation d'envergure nationale, la Fondation de solidarité est soumise à la surveillance de la Confédération. La Surveillance fédérale des fondations a examiné le dernier rapport d'activités de la Fondation de solidarité et, par courrier du 18 décembre 2014, elle a approuvé la présentation des comptes pour l'année 2013.

### **2. Ressources de la Fondation de solidarité**

C'est un montant de CHF 1'472'558 que SUISSIMAGE a viré à la fondation, soit CHF 71'963 de plus que l'année précédente. Les dons de tiers se sont élevés à CHF 2'508 durant l'exercice. Face aux recettes ordinaires, les prestations versées ont atteint CHF 1'264'694, soit environ CHF 29'799 de plus que l'année précédente. En outre, les frais administratifs se sont élevés à CHF 27'270, contre CHF 31'384 l'année précédente. Les produits des titres et gains de change ainsi que l'intérêt des avoirs en banque se sont élevés en tout à CHF 691'641, en regard de charges financières de CHF 32'597 et de pertes de change de CHF 94'275 au niveau des placements. Le capital des fonds affectés se montait à CHF 8'682'496 au 31 décembre 2014 (CHF 7'934'626 l'année précédente). Le capital de la fondation s'élevait par conséquent en tout à CHF 10'871'406. Le comité de SUISSIMAGE a

été mis au courant, par le conseil de fondation, des besoins actuels de la Fondation de solidarité et des projections pour l'avenir.

### 3. Prestations de la Fondation de solidarité

En vertu du règlement concernant les prestations de la Fondation de solidarité, celle-ci intervient dans quatre domaines différents : aide financière lors de situations difficiles ainsi que financement d'un service de conseil et d'encadrement en cas de nécessité, versement de rentes de vieillesse et d'invalidité aux membres (personnes physiques) et paiement de contributions à la prévoyance vieillesse de membres (personnes morales). Elle verse par ailleurs une contribution annuelle au fonds de compensation de la fondation de prévoyance film et audiovision (fpa) et peut participer aux frais de reconversion professionnelle.

#### a) Aides financières

Le conseil de fondation a examiné vingt-quatre demandes durant l'année sous revue, contre vingt et une l'année précédente. Vingt-trois d'entre elles ont été entièrement ou partiellement acceptées. Une s'est révélée sans objet du moment que le requérant avait fait une demande de rentes qui lui revenaient d'office puisqu'il remplissait les conditions réglementaires. Les aides financières ont été associées parfois à certaines conditions et le conseil de fondation a fréquemment octroyé une consultation préalable ou un suivi en parallèle. Six consultations de ce type ont été réalisées ou se sont poursuivies durant l'exercice dans le cadre du NETZ, centre commun de coordination pour les créateurs culturels dans des situations difficiles. Une consultation a été menée à terme durant l'année sous revue.

Les aides financières se sont élevées en tout à CHF 142'473 (dont CHF 74'212 pour les aides ponctuelles et CHF 68'261 pour les aides périodiques), contre CHF 128'201 l'année précédente. Les forfaits et mandats confiés au NETZ ont engendré des coûts à hauteur de CHF 8'755. Les frais d'assistance par des membres du conseil de fondation ont atteint CHF 1'150.

Parmi les aides financières (à titre prophylactique) au sens large figure également l'aide octroyée à Suisseculture Sociale prolongée jusqu'en 2016, à hauteur de CHF 5'000 par année.

#### b) Rentes

Les rentes ont été versées en septembre et se sont élevées en tout à CHF 749'093. La somme de l'année précédente était de CHF 705'762.

#### c) Contributions LPP

La somme des contributions à la prévoyance vieillesse de collaborateurs dans des sociétés de production et de distribution s'est élevée à CHF 351'373, soit quelque CHF 11'592 de moins que l'année précédente.

#### d) Anniversaires

Sept membres de SUISSIMAGE ont fêté leur quatre-vingtième et un membre son nonantième anniversaire durant l'exercice. Chacun a reçu des vœux et CHF 1'000 de la Fondation de solidarité.

#### **4. Perspectives**

En vertu du règlement relatif aux prestations, la moitié des fonds affluant annuellement doit être consacrée aux rentes, tandis qu'un quart va aux contributions LPP et un autre quart aux aides financières. Le conseil de fondation réexamine cette clé de répartition en permanence et calcule à intervalles réguliers quelles sont les ressources financières ou les adaptations requises pour pouvoir maintenir les prestations statutaires à l'avenir également. Cet examen est toujours effectué en fin d'année et porte sur l'année précédente. On a ainsi pu constater que les besoins financiers restent supérieurs aux projections dans le domaine des contributions LPP alors qu'ils sont inférieurs pour l'aide d'urgence et que leur évolution est proche de la prévision dans le cas des rentes. Les maxima de dépenses prévus ont pu être respectés dans chaque domaine. Dans l'ensemble, les réserves de la Fondation de solidarité sont par conséquent stables et la fourniture de prestations conformément aux statuts reste assurée. Il n'y a donc pas lieu d'intervenir pour le moment.

**Berne, mars 2015**

#### IV. Bilan au 31 décembre 2014 et 2013

<b>ACTIF</b>	<b>Explication</b>	<b>31.12.2014 en CHF</b>	<b>31.12.2013 en CHF</b>
<b>ACTIFS CIRCULANTS</b>			
Liquidités et placements à court terme		2'491'365	2'280'568
Titres		8'279'553	7'727'032
Autres créances à court terme	<b>1</b>	40'822	45'745
Comptes de régularisation actif	<b>2</b>	67'832	91'422
<b>Total actifs circulants</b>		<b>10'879'573</b>	<b>10'144'767</b>
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>			
Immobilisations financières à long terme		-	-
<b>Total actif immobilisé</b>		-	-
<b>Total de l'actif</b>		<b>10'879'573</b>	<b>10'144'767</b>
<b>PASSIF</b>			
<b>CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME</b>			
Autres dettes à court terme		-	7'000
Comptes de régularisation passif	<b>3</b>	8'167	14'232
<b>Total capitaux étrangers à court terme</b>		<b>8'167</b>	<b>21'232</b>
<b>Total capitaux étrangers</b>		<b>8'167</b>	<b>21'232</b>
<b>CAPITAL DES FONDS</b>			
Capital des fonds affectés		8'682'496	7'934'626
<b>Total capital des fonds</b>		<b>8'682'496</b>	<b>7'934'626</b>
<b>CAPITAL DE L'ORGANISATION</b>			
Capital versé		858'162	858'162
Capital libre généré		1'330'748	1'330'748
Fonds libres		-	-
<b>Total capital de l'organisation</b>		<b>2'188'910</b>	<b>2'188'910</b>
<b>Total capital</b>		<b>10'871'406</b>	<b>10'123'536</b>
<b>Total du passif</b>		<b>10'879'573</b>	<b>10'144'767</b>

## V. Comptes d'exploitation au 31 décembre 2014 et 2013

	<b>2014</b> en CHF	<b>2013</b> en CHF
Attribution de Suissimage provenant des décomptes	1'472'558	1'400'595
Dons de tiers	2'508	2'060
<b>Total produits</b>	<b>1'475'066</b>	<b>1'402'655</b>
Aides ponctuelles	-74'212	-65'557
Aides périodiques	-68'261	-62'644
Frais d'assistance spécialisée (Netz)	-8'755	-10'967
Autres prestations	-13'000	-27'000
Rentes	-749'093	-705'762
Contributions LPP aux producteurs et distributeurs	-351'373	-362'964
<b>Total aides financières / contributions / rentes / assistance</b>	<b>-1'264'694</b>	<b>-1'234'895</b>
Jetons de présence du conseil de fondation	-15'675	-16'550
Frais du conseil de fondation	-4'147	-6'371
Frais d'AVS, d'AC	-1'052	-1'136
Honoraires organe de surveillance et contrôle	-4'644	-5'494
Traductions	-420	-630
Frais bancaires	-182	-204
Frais d'assistance (conseil de fondation)	-1'150	-1'000
Autres frais de bureau et d'administration	0	0
<b>Total frais administratifs</b>	<b>-27'270</b>	<b>-31'384</b>
<b>Total charges</b>	<b>-1'291'964</b>	<b>-1'266'278</b>
<b>Résultat d'exploitation de la Fondation</b>	<b>183'102</b>	<b>136'376</b>
Produit de l'intérêt	134'419	358'250
Gains de change	557'222	102'948
<b>Total résultat financier</b>	<b>691'641</b>	<b>461'199</b>
Commissions / courtages	-32'597	-35'633
Pertes de change (non réalisées)	-94'275	-256'210
<b>Total charges financières</b>	<b>-126'872</b>	<b>-291'843</b>
<b>Résultat de l'exercice avant mouvements de fonds</b>	<b>747'871</b>	<b>305'732</b>
Attribution capital des fonds affectés	-2'013'714	-1'541'627
Prélèvement capital des fonds affectés	1'265'843	1'235'895
<b>Résultat de l'exercice en faveur du capital de l'organisation</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Attribution résultat de l'exercice au capital de l'organisation	0	0
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## VI. Variation du capital

### Capital des fonds affectés

Désignation	01.01.2014	Attribution	Prélèvement	31.12.2014
Aides financières	2'782'371	503'429	-165'378	3'120'422
Rentes	5'258'927	1'006'857	-749'093	5'516'691
Contributions LPP	-106'673	503'428	-351'372	45'383
<b>Total capital des fonds affectés</b>	<b>7'934'625</b>	<b>2'013'714</b>	<b>-1'265'843</b>	<b>8'682'496</b>

Les dons à affectation limitée sont indiqués à la rubrique "Capital des fonds".

### Capital de l'organisation

Désignation	01.01.2014	Attribution	Prélèvement	31.12.2014
Capital versé	858'162	-	-	858'162
Capital libre généré (cumulé)	1'330'748	-	-	1'330'748
Fonds libres	-	-	-	-
<b>Total capital de l'organisation</b>	<b>2'188'910</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2'188'910</b>

Indications sur les donateurs de capital de l'organisation:

Le capital versé est né en 1989 d'un transfert de fortune de la société coopérative Suissimage.

Les disponibilités sans restriction de disposition (fonds libres) sont indiquées comme poste du "Capital de l'organisation". La Fondation désigne par capital libre généré les fonds qui peuvent être affectés à tous les buts de la fondation.

## VII. Annexe aux comptes annuels 2014

### Principes de l'établissement des comptes

#### Fondements de l'établissement des comptes

A dater du 1er janvier 2007, l'établissement des comptes du Fonds de solidarité Suissimage applique les recommandations relatives à l'établissement des comptes (Swiss GAAP RPC) et donne une image fidèle de la situation réelle de la fortune, de l'état des finances et des produits (true and fair view). La date de clôture de l'exercice est le 31 décembre. Les principaux éléments d'établissement du bilan sont mentionnés ci-après.

#### Liquidités

Les liquidités incluent les avoirs en banques et des dépôts à court terme (échéance dans les trois mois suivant la date de clôture de l'exercice). Les avoirs en banques sont évalués à la valeur nominale, les dépôts à court terme aux valeurs du marché.

#### Créances/comptes de régularisation actif

Les créances et les comptes de régularisation actif sont indiqués à la valeur nominale moins les corrections nécessaires à une gestion rationnelle.

#### Titres

Les titres sont portés au bilan aux valeurs du marché et incluent les actions, les obligations et les biens-fonds. Les différentes marges de fluctuation se fondent sur la stratégie de placement approuvée par le conseil de fondation et sont explicitées dans le tableau ci-après:

Catégorie	allocation stratégique	marges tolérées	
		minimum	maximum
Actions suisses	10%	5%	15%
Actions étrangères	10%	5%	15%
Placements alternatifs / commodities / produits de base	5%	0%	10%
<b>Actions</b>	<b>25%</b>	<b>10%</b>	<b>30%</b>
Obligations étrangères en monnaie étrangère	10%	0%	25%
Obligations étrangères en francs suisses	20%	5%	30%
Obligations suisses	35%	25%	55%
<b>Obligations</b>	<b>65%</b>	<b>30%</b>	<b>75%</b>
Bien-fonds suisses	5%	0%	30%
Bien-fonds étrangers	0%	0%	5%
<b>Immeubles</b>	<b>5%</b>	<b>0%</b>	<b>35%</b>
<b>Liquidités/marché monétaire</b>	<b>0%</b>	<b>0%</b>	<b>60%</b>
Total	100%		

#### Capitaux étrangers

Les capitaux étrangers sont portés au bilan à la valeur nominale.

#### Compte d'exploitation

Les charges et produits sont délimités à la période à laquelle ils prennent effet (Accrual Basis).



### Explications relatives au bilan

	<b>31.12.2014</b>	<b>31.12.2013</b>
<b>1 Autres créances à court terme</b>	<b>40'822</b>	<b>45'745</b>
Crédit d'impôt anticipé	40'822	45'745
<b>2 Comptes de régularisation actif</b>	<b>67'832</b>	<b>91'422</b>
Autres délimitations	648	-
Prétention vis-à-vis de Suissimage	67'184	91'422
<b>3 Comptes de régularisation passif</b>	<b>8'168</b>	<b>14'232</b>
Régularisations vis-à-vis de Suissimage (proche)	1'868	4'068
Régularisations liées aux prestations réglementaires	6'300	10'164

### Remarques relatives au compte d'exploitation

#### Autres indications

##### Transactions avec des parties liées

Les produits avec la société fondatrice SUISSIMAGE sont mentionnés de manière apparente dans les comptes annuels. La société fondatrice ne réclame aucune rémunération pour ses activités administratives. Les explications montrent clairement les créances et engagements encore ouverts au jour de clôture de l'exercice.

##### Indemnisation des organes

Les indemnités et frais versés aux membres du conseil de fondation se basent sur les décisions du conseil de fondation et sont mentionnés séparément dans le compte d'exploitation.

##### Prestations à titre gratuit

La fondation n'a fourni aucune prestation à titre gratuit durant l'exercice.

##### Evénements postérieurs à la date du bilan

La fondation n'a connaissance d'aucun événement postérieur à la clôture de l'exercice qui puisse influencer les comptes 2014.

## **VIII. Rapport de performance**

### **But de la Fondation de solidarité SUISSIMAGE**

La Fondation de solidarité SUISSIMAGE veut contribuer à la protection sociale des membres de la branche audiovisuelle et cinématographique suisse.

La fondation entend prodiguer une aide financière ponctuelle lors de situations difficiles, notamment en cas de maladie, d'accident, d'invalidité, de décès, pour une reconversion professionnelle ou pour soulager lors de toute autre situation de détresse financière.

Peuvent bénéficier des prestations offertes par la fondation toutes les personnes domiciliées en Suisse ayant un lien quelconque avec la branche audiovisuelle ainsi que leurs parents proches, indépendamment de leur appartenance à SUISSIMAGE.

Outre l'apport direct de contributions propres, la fondation peut également agir indirectement en collaborant avec d'autres organisations dont les buts sociaux sont semblables ou en optant pour une participation.

### **Prestations durant l'année sous revue**

Les prestations allouées par la Fondation de solidarité sont versées d'une part sous forme de rentes (personnes physiques) et de contributions LPP (personnes morales), d'autre part sous forme d'aides (financières) ponctuelles ou périodiques ou encore de financement pour des conseils et un encadrement dans des situations difficiles.

Le travail des acteurs culturels se caractérise par des revenus irréguliers et par de fréquentes crises financières passagères. Un accident ou une maladie peuvent rapidement mettre en péril ce fragile équilibre. Les aides financières servent précisément à éviter ce genre de situations. Elles se sont élevées en tout à CHF 142'473 durant l'exercice, tandis que CHF 8'755 étaient consacrés à des consultations externes en faveur de requérants.

Les réactions qui lui parviennent régulièrement ne cessent de confirmer qu'avec les rentes et les contributions LPP qu'elle verse, la Fondation de solidarité SUISSIMAGE répond souvent à un besoin urgent et qu'elle aide le bénéficiaire à mener une existence digne au soir de sa vie. Les rentes versées durant l'exercice ont atteint CHF 749'093, les contributions LPP CHF 351'373.

### **Les organes directeurs de la fondation**

Les organes de la Fondation de solidarité SUISSIMAGE se composent du conseil de fondation, du directeur et de l'organe de révision. Les membres du conseil de fondation sont élus pour un mandat de quatre ans. Leur réélection est possible. Mais selon les statuts un membre doit être remplacé tous les quatre ans. En connaissance de cette disposition l'Assemblée Générale de SUISSIMAGE a réélu tous les membres du conseil le 26 avril 2013.

Conseil de fondation : Marian Amstutz, Berne (depuis 1993)  
Alain Bottarelli, Lausanne (depuis 1993)  
Brigitte Hofer, Zurich (depuis 1999)  
Trudi Lutz, Zurich (depuis 2009)  
Rolf Lyssy, Zurich (depuis 2005)

Directeur : Valentin Blank, Berne

Organe de révision : PricewaterhouseCoopers SA, Berne

### **Liens avec des organisations proches**

La Fondation de solidarité SUISSIMAGE est alimentée principalement par les dotations de la société de droits d'auteur SUISSIMAGE. En outre, les membres du conseil de fondation sont élus par l'assemblée générale de SUISSIMAGE. L'un des membres du conseil de fondation doit être simultanément membre du comité de SUISSIMAGE. Enfin, la majorité des bénéficiaires de la Fondation de solidarité sont membres de SUISSIMAGE. Pour toutes ces raisons, il existe donc naturellement un lien étroit avec SUISSIMAGE.

La Fondation de solidarité est par ailleurs proche de l'organisation NETZ, un réseau de conseillers sociaux, financiers et juridiques. La Fondation de solidarité a participé activement à la mise sur pied de ce réseau et l'a soutenu dès le début par des contributions financières et des conseils juridiques.

La Fondation de solidarité verse enfin des contributions financières annuelles à la fondation de prévoyance Film & Audiovision (VFA), Zurich ainsi qu'à Suisseculture Sociale, Zurich.

### **Risques**

La Fondation de solidarité SUISSIMAGE est plus particulièrement exposée à trois risques :

*Diminution des dotations annuelles de SUISSIMAGE.* SUISSIMAGE attribue en tout dix pour-cent des redevances perçues au titre des droits d'auteur à la Fondation culturelle et à la Fondation de solidarité. De ce total, trois pour-cent vont à la Fondation de solidarité jusqu'à nouvel ordre et sept pour-cent à la Fondation culturelle. Cette clé de répartition ne peut pas être considérée comme garantie. En effet, la quote-part de la Fondation de solidarité a déjà été abaissée une fois à 0,7% en l'an 2000, uniquement pour être relevée l'année suivante aux trois pour-cent établis. La Fondation de solidarité pare à ce risque en exposant sa situation et en s'assurant une représentation appropriée dans les organes de SUISSIMAGE.

*Dépréciation des placements.* La Fondation de solidarité place ses fonds afin de garantir à moyen terme le versement des rentes et des contributions LPP. Les placements sont automatiquement exposés à un certain risque de dépréciation. Afin de limiter ce risque (tout en optant simultanément pour une politique de placement plus active, plus transparente, moins coûteuse et mieux diversifiée), tant le conseil de fondation que la banque de dépôt VZ sont assujettis à un règlement de placement. Celui-ci est rigoureusement astreint aux objectifs en matière de liquidités, sécurité et revenu.

*Epuisement des fonds.* Aujourd'hui déjà, la Fondation de solidarité doit puiser dans les réserves pour le versement des contributions LPP. L'on peut s'attendre aussi à devoir solliciter bientôt durablement les réserves pour le versement des rentes. Le phénomène est contré par des adaptations régulières de l'échelle des rentes et de la quote-part LPP (actuellement 70%). Il faudra par ailleurs sonder de nouvelles voies afin de garantir le maintien du flux de fonds à moyen terme.

## IX. Rapport de l'organe de révision



Rapport de l'organe de révision  
sur le contrôle restreint  
au Conseil de fondation de  
Fondation de solidarité SUISSIMAGE  
Berne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe (pages 5 à 11) de Fondation de solidarité SUISSIMAGE pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2014. Conformément aux dispositions de Swiss GAAP RPC 21, le rapport de performance n'est pas soumis au contrôle de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC 21 incombe au Conseil de fondation alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des procédures de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'organisation contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec les dispositions de Swiss GAAP RPC 21. En outre, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et à l'acte de fondation ainsi qu'aux règlements.

PricewaterhouseCoopers AG

Oliver Kuntze  
Expert-réviseur  
Réviseur responsable

Esther Martinez  
Expert-réviseur

Berne, le 12 février 2015

PricewaterhouseCoopers AG, Bahnhofplatz 10, Postfach, 3001 Bern  
Telefon: +41 58 792 75 00, Telefax: +41 58 792 75 10, www.pwc.ch

PricewaterhouseCoopers AG est membre d'un réseau mondial de sociétés juridiquement autonomes et indépendantes les unes des autres.